

گلزار ابرار

## GULZĀR-I-ABRĀR

A rare hagiological compilation dealing with lives of the Sufic shaykhs of India and especially of Gujāt, who flourished in the seventh, eighth, ninth and tenth centuries AH (XIII–XVIc AD). Although written in an extremely bombastic and inflated style, it is very interesting and valuable because of its exactitude in dates, richness in details, and its abundant information about a great many persons otherwise unknown, but especially for its large number of references to the history of Gujāt and India in general. It sheds much light upon the spiritual life of Muhammadan India outside the Chishtī affiliation on which the Indian hagiologists usually concentrate their attention. The author, who calls himself

Muhammad Ghūthī b Hasan b Mūsā Shattārī, contemplated the composition of this work in 998/1590 but various circumstances compelled him to postpone the beginning till after 1010/1602. In fact the greater part of his book was written between 1020/1611 (cf f 29v) and 1022/1613 (cf ff 172v 182v, 184v etc). Only once he mentions 1008/1599 as current (f 65). The work is dedicated to Jahāngīr (f 4v). It is divided into five *chamans* the *first* dealing with the saints of the VIIc AH the *second* with those of the VIII, the *third*—of the IX, the *fourth*—of the Xc, and the beginning of the XIc AH. The *fifth* is devoted to the shaykhs of the Shattārī order. In all there are 575 biographical notes (the last one is devoted to the author's father).

The work is very rare only a short extract from it is mentioned in R 1041. The copy referred to in St No 101 on p 30 is probably identical with the present one. Its contents form an important addition to the lists of biographies found in other rare works given in the catalogues of the India Office and the Bodleian libraries. Therefore it may be useful to give here a complete list of the persons whose biographies are dealt with. In the majority of them exact dates of death, etc., are found. In others they may be reconstructed from the references to various historical events or their connection with the lives of other persons (only precise dates are quoted in the list).

The *first chaman* (f 7). The saints of the *seventh c* AH

1 Shāh Yūsuf Multānī (came to Multan in 550/1155) (f 7v) — 2 Abū'l-Hasan 'Alī b Abī 'Alī (?) 'Uthmān Hujwī Jullābī Ghaznawī (the author of *Kashf ul mahjūb*) (f 7v-8) — 3 Fakhr u'd-Dīn Husayn Zinjānī (f 8) 4 Bābā Hājji Ratan b Nasī Hindī (came to India in 620/1223) (f 8-8v) — 5 Mu'īnu d-Dīn Hasan Husaynī Chishtī Sanjāī (d 633/1235) (f 8v-10). A general note on his descendants and successors is given on ff 10-11 — 6 Nizāmu'd-Dīn Nāgūrī (f 11-11v) 7 Hakīm Diyāu'd-Dīn Hāmid Balkhī (f 11v)<sup>1</sup> — 8 Hamīdu'd-Dīn Dihlawī 9. Majdu d-Dīn Sanjāī and Nizām Nāgūrī 10 Fakhr u'd-Dīn Ahmad Ajmīnī (f 11v-12) 11 'Abdu l-lah Rāzī (f 12) 12 Safiyyu'd-Dīn Ibrāhīm b 'Abdu l-lah Rāzī 13 Qutbu'd-Dīn Bakhtyār Kākī (d 633-635/1235-1237) (f 12-13). Note on his descendants (f 13) — 14 Farīdu'd-Dīn Mas'ūd Ganj-i-shakar (cf No 21) (f 13-13v) 15 Mahmūd-i-Nahīwāla (f 13v-14) 16. Majdu'd-Dīn Jājaimī Dihlawī (f 14) 17 Wajihu'd-Dīn Yahyā Dihlawī 18 Fakhr u'd-Dīn Zāhidī (f 14-14v) 19 Shihābu'd-Dīn Haqq-gū (f 14v) 20 Hamīdu'd-Dīn Nāgūrī (d 643/1244) (f 14v-15) 21 Farīdu'd-Dīn Ganj-i-shakar (*again*, cf No 14)

<sup>1</sup> If several biographies are given on the same page the reference to the page is given only under the first of them



(d 664/1265) (f 15-15v) Note on his descendants and successors (Nos 22-34) (f 15v) — 22 Nasīru'd-Dīn Nasīru'l-lah (f 15v-16) — 23 Shihābu'd-Dīn (f 16) — 24 Badīu'd-Dīn Sulaymān — 25 Nizāmu'd-Dīn — 26 Shaykh Ya'qūb Wives of Ganj-i-shakū (f 16-16v) — 27 Jamālu'd-Dīn Ahmad Hānsawī (f 16v-17) — 28 Buhānu d-Dīn b Jamāl d-Dīn Hānsawī (f 17) — 29 'Alī Sābi — 30 'Alāu'd-Dīn Muhammad b Badī d-Dīn Sulaymān — 31 Tāju d-Dīn b Tāji'd-Dīn Muhammad — 32 Nūru d-Dīn Muhammad Mandūwālī — 33 Fakhu d-Dīn Ganj-i-Asrār Jaunpūrī — 34 'Alāu'd-Dīn, known as Fīl-i-Mast (d 917/1510) — 35 Jamālu'd-Dīn Ahmad Khatīb Hānsawī (f 17-17v) — 36 'Arif Multānī (f 17v) — 37 Shamsu'd-Dīn Dāūd Pālinī — 38 Ahmad Hāfiz Dihlawī — 39 Bahāu d-Dīn مكي وال (f 17v-18) — 40 Bahāu'd-Dīn Zakariyā Multānī (d 665/1266) (f 18) — 41 Fakhu d-Dīn Thānī (f 18-18v) — 42 Jalālu d-Dīn Bukhārī (the grandfather of Jalālu d-Dīn Makhdūm-i-Jahānyān) (f 18v) — 43 Husayn Kāh-bui Multānī (f 18v-19) — 44 مورو Multānī (f 19) — 45 Ruknu'd-Dīn Abū'l-Fath b Sadīu'd-Dīn b Bahāu d-Dīn Zakariyā Multānī (f 19-20) — 46 Imādu d-Dīn Isma'il Multānī (f 20-20v) — 47 'Alamu'l-Hudā (f 20v) — 48 Hāhdād Ahmad i-bādī — 49 Mūsā — 50 Hamīdu d-Dīn Sūfī Sa'īdī Nagūrī (d 673/1274) (f 20-21v) Note on his ancestors and descendants (f 21v) — 51 Jalālu d-Dīn (here Jalāu d-Dīn) Tabrizī (f 21v-22) — 52 Sūfī Bud'hanī (f 22) — 53 Nūru d-Dīn Dihlawī (f 22-22v) — 54 Muhammad Turk Nānraulī (f 22v) — 55 Mu'īnu d-Dīn 'Amiānī (f 22v-23) — 56 Sayyid Ma'rūf Shahīd (f 23) — 57 — Ahmad-i-Nahīwāla (f 23-23v) — 58 Imāmu d-Dīn Abdāl Dihlawī (d 780/1378) (f 23v) — 59 Sayyid Muwayla (?) 'Arab (f 23v) The *khātima* of the *first chaman* (f 23v-24)

The *second chaman* — 60 Shāh-Madār, Badīu d-Dīn (d 800/1397, *sic*) (f 24-24v) His order (Salsala-i-Madāriyya) and first successors (Nos 61-71), general remarks (f 24v-25) — 61 The *first* successor, Sayyid Chaman-i-Bihār (f 25) — 62 The *second* Qādī Mahmūd — 63 The *third*, Qādī Shihābu'd-Dīn شهاب — 64 The *fourth*, Qādī 'Abdu'l-Malik Buhārī — 65 The *fifth*, Sayyid Khāssa (f 25-25v) — 66 The *seventh*, Sayyid Rājī Dihlawī (f 25v) — 67 The *eighth*, Bhak'hā (?)-i-Majdhūb — 68 The *ninth*, Bhakhār-Thānī — 69 The *tenth* Shaykh Allā — 70 The *eleventh* Shaykh Muhammad — 71 The *twelfth*, Shaykh Muhammad — 72 Yahyā b Ismā'il Munyarī — 73 Sayyid Muhammad Kumānī (d 701/1301) (f 25v-26) — 74 Snāj-i-Minhāj (the historian) (f 26) — 75 Sadīu'd-Dīn 'Arif b Bahāu'd-Dīn Zakariyā Multānī (d 709/1309) — 76 Nūru'd-Dīn Mahkyāi Purān (?) (f 26-26v) — 77 Buhānu'd-Dīn Mahmūd b Abī'l-Khayr Sa'd Balkhī (f 26v) — 78 Nizāmu'd-Dīn Awliyā, Muhammad b Ahmad b 'Alī Bukhārī (d



- 725/1325), his descendants and successors (f 26v-28v) — 79 Abū Bakr (f 28v) 80 Wajīhu'd-Dīn Pātīlī 81 Jamālu d-Dīn Dihlawī 82 Mubāīak *کوبا موی* 83 Mu'ayyidu'd-Dīn 84 Kaiīmu'd-Dīn Samaiqandī (f 29) — 85 'Alī-Shāh b Mahmūd Jāndāī 86 Fasīhu'd-Dīn 87 Qādī Kāshānī (f 29v) — 88 Fakhru'd-Dīn al-Maiwazī 89 Burhānu'd-Dīn Ghaiīb — 90 Kamālu'd-Dīn Ya'qūb Nahīwālī — 91 Shihābu'd-Dīn (f 29v-30) — 92 Amīn Khusraw (Yamīnu'd-Dīn Abū'l-Hasan b Sayfī'd-Dīn Ālājīn, d 725/1325) (f 30-30v) 93 Amīr Hasan 'Alāī Sanjāī (author of *Fawārid al-fawārid* or, as it is usually called *Fawārid al-ju'ād*, see No 239 in this catalogue) (f 30v-31) 94 Nizāmu'd-Dīn Abū'l-Mu'ayyad (f 31-31v) — 95 Qutbu'd-Dīn Munawwar b Burhānu'd-Dīn b Jamāl Hānsawī (f 31v) — 96 Badiu'd-Dīn Samarqandī 97 Ruknu'd-Dīn Fidausi (f 31v-32) — 98 Najību'd-Dīn Fidausi (a *murīd* of the former) (f 32) 99 Sharaf b Yahyā b Isrāīl Munyāī 100 Badiu d-Dīn Ghaznawī (f 32-32v) — 101 Kamālu'd-Dīn Zāhid (f 32v) 102 Sharaf Panīpat'hī, surnamed Abū 'Alī Qalandar (f 32v-33) — 103 Nizāmu'd-Dīn Shīrazī (f 33) 104 Wajīhu'd-Dīn Yūsuf *حدادی* (f 33-33v) 105 Mu'ayyidu'd-Dīn (f 33v) 106 Hisāmu'd-Dīn Multānī — 107 Hisāmu'd-Dīn-i-Nahrwāla (f 34) — 108 Snāju'd-Dīn 'Uthmānī, surnamed Akhī Sirāj — 109 Umar As'ad Lāhūrī — 110 Nūru'd-Dīn Ahmad, surnamed Nūi-Qutb-i-Ālam (f 34-34v) — 111 Jalālu'd-Dīn, grandfather of Hisāmu'd-Dīn Māngpūrī (see No 113) (f 34v) 112 Khwāja, son of the preceding 113 Hisāmu'd-Dīn Māngpūrī (f 34v-35) 114 Kālū Kamāl (f 35) — 115 Shamsu'd-Dīn Muhammad — 115 Shaykhun (*شېخین*) Māngpūrī (f 35-35v) — 116 Jamālu'd-Dīn Sūfī (f 35v) 117 Shamsu'd-Dīn Yahyā 118 Fakhru'd-Dīn Zarrādī (f 35v-36) — 119 Shamsu'd-Dīn (f 36) — 120 Haydar — 121 Taqiyyu'd-Dīn Nūh — 122 Abū Bakī Musallī 123 Rafī u'd-Dīn Hārūn — 124 Bābū Chishtī (f 36-36v) 125 Shamsu'd-Dīn Dihlawī (f 36v) 126 Mughīthu'd-Dīn Dihlawī 127 Shamsu'd-Dīn Khāmūsh b Muhammad Kirmānī (d 732/1332) 128 Jalālu'd-Dīn Bukhārī, surnamed Makhdūm-i-Jahāniyān (d 785/1383) (f 36v-37) 129 Sharafu'd-Dīn Mashhadī (f 37-37v) 130 Sayyid Ahmad b Sayyid Muhammad Kirmānī (d 752/1352) (f 37v) 131 Nasīru'd-Dīn Mahmūd Aud'hī (f 37v-38) 132 Ibrāhīm (f 38) 133 Sayyid Husayn-i-Nahīwāla (f 38-38v) 134 Bībī Ālām Hudūī (sister of the preceding) (f 38v) 135 Sayyid Nūru'd-Dīn Mubāīak (f 38v-39) 136 Muhammad-i-Nahrwāla (f 39-39v) 137 Ya'qūb b Khwāja b Khwājagī (f 39-40) 138 Qādī 'Alamu'd-Dīn (d 813/1410) (f 40-40v) 139 Burhānu'd-Dīn-i-Nahīwāla



(f 40v) —140 Shihābu'd-Dīn 'Āshiq (f 40v) —141 'Imādu'd-Dīn Dihlawī (f 41) —142 Jalālu'd-Dīn Mujāhid Turkistānī —143 Sayyid Mu'īnu'd-Dīn Īrajī —144 Sayyid Ahsan (f 41-41v) —145 Qādī Burhānu'd-Dīn (f 41v-42) —146 Qādī Ishāq (f 42) —147 Khwāja Mu'ayyid Mahīna (<sup>2</sup> ~~name~~) (f 42-42v) —148 Muhammad b Ibrāhīm Multānī (f 42v) —149 Shaykh Sālā —150 Alamu'd-Dīn Sharaf-i-Jahān (f 42v-43) —151 Banān, a *murīd* of Lāl Qalandar (f 43) —152 Shahrū'l-lah —153 Jalāl b 'Abdī'l-lah Dānishmand (f 43-43v) —The *khātima* of the second *chaman* (f 43v-44)

The *third chaman* (f 44) —154 Babā Ishāq Maghribī (f 44v) —155 Ahmad b Muhammad Thānīsaiī (f 44v-45) —156 Diyāu'd-Dīn Baiānī (the author of *Ta'rikh-i-Fīrūzshāhī*, *Ināyat-nāma-i-ilahī*, *Ma'āthiru's-sūdāt*, etc) (f 45) —157 Ruknu'd-Dīn Mawdūd Kān-i-shakā-i-Nahiwāla (born 705/1305, d 811/1408) (f 45-45v) —158 Muhammad Gīsūdirāz (d 825/1422) (f 45v) —159 Sayyid Mahmūd b Samā-i-khūrd b Samā-i-Buzurg b Nāsū Misiī (f 45v-46) —160 Yūsuf Bud'h Īrajī (d 834/1430) (f 46) —161 'Alī <sup>1</sup> (d 835/1431) (f 46-46v) —162 Nizāmu'd-Dīn Khēmūsh (f 46v) —163 'Abdu'l-lah Imām Isfahānī —164 Jamālu'd-Dīn Ahmad Katū (usually K'hatū) (born 738/1338, d 849/1445) (f 47-47v) —165 Shihābu'd-Dīn 'Umar Zāil Daulatābādī Jaunpūrī (d 848/1444) (f 47v) —166 Sayyid Sharaf Jahāngī Samnānī (f 47v-48) —167 Ruknu d-Dīn Khwāfī (f 48) —168 Snāj-i-Sūkhta —169 Qutb-i-'Ālam Batūh (<sup>2</sup>), i.e. Burhānu'd-Dīn grandson of Jalālu'd-Dīn Bukhārī (see No 128) (born 790/1289) (f 48-48v) —170 Tāju d-Dīn Sūhī-i-Nahiwāla (f 48v) —171 'Alāu d-Dīn Ghijduwānī —172 'Alāu'd-Dīn Rāt'hī (<sup>2</sup>) —173 Shaykhu l-Islām (<sup>2</sup>) (f 48v-49) —174 <sup>2</sup> (d 870/1465) (f 49-49v) —175 Nizāmu'd-Dīn-i-Nahiwāla (f 49v) —176 Sharafu'd-Dīn Shāh Shahbāz (f 49v-50) —177 Ibn Muhammad Asāwalī (born 814/1411 d 870/1465) (f 50-50v) —178 Najmu'd-Dīn Mandawī (f 50v-51) —179 Qutbu'd-Dīn Nāsū Jaunpūrī (f 51) —180 Ahmad b Muhammad (d after 800/1397) (f 51-52) —181 Fathu'l-lah (f 52) —182 Azīzu'l-lah b Yahyā b Latīfī'd-Dīn Husaynī (f 52-52v) —183 Shāh 'Ālam Gujrātī, i.e. Sayyid Muhammad b Qutb-i-'Ālam (d 880/1475) (f 52v-53) —184 'Atāu'l-lah Chishtī (f 53) —185 Sa'du'd-Dīn Kāshgharī —186 'Abdu'l-lah Shattārī (f 53-54v) —187 Nāsiru'd-Dīn 'Ubaydu'l-lah, sunn Khwāja Ahīār (d 895/1489) (f 54v-56) —188 Hasan (f 56-56v) —189 Qāsim (d 891/1485) (f 56v) —190 Mīr 'Abdu'l-Awwal (d 905/1499) —191 Ja'far (d 893/1487) (f 56v-57) —192 Burhānu'd-Dīn Khutta-

<sup>1</sup> Illegible<sup>2</sup> The name is omitted



lānī (d 893/1487) (f 57) 193 Lutfu'l-lah Khuttalānī (f 57-57v)  
 194 Abū Sa'id (f 57v) 194 Mūlā Sultān (f 57v-58) 195  
 Muhammad Qādī (f 58) 196 'Alī Tāshkandī —197 Habīb  
 Tājir-i-Tāshkandī (f 58-58v) —198 Nūru'd-Dīn Tāshkandī (d  
 840/1436) 199 Muhammad (b) 'Abdu'l-lah, sun Mawlānā-  
 zāda Utrāī (f 58v) 200 Nāsu'u'd-Dīn Utīāī (f 58v-59) —  
 201 Nūru'd-Dīn Muhammad 'Abdu'r-Rahmān Jāmī (d 898/1492)  
 (f 59-62) 202 'Alāu'd-Dīn Muhammad Maktab-dāī (f 62-62v)  
 203 'Abdu'l-lah Faikūdī (f 62v) 204 Mansūī Sabzawāī  
 205 Shamsu'd-Dīn Muhammad Rūhī, Abū'l-Makāum — 206  
 Jhajū (جهجو) Sāwalī (f 62v-63) —207 Fakhrū'd-Dīn Ganj-i-  
 asīāī (f 63) 208 Bahāu'd-Dīn Ganj-i-Rawān — 209 Kamāl-  
 u'd-Dīn Husayn b Khālid Ajmūī Nāgūī (f 63-63v) —210  
 Hāmid Husaynī Chishtī (f 63v) —211 Nūru'd-Dīn Ahmad  
 Samāwī (?) (f 63v-64) —212 Dāūd Asāwalī (f 64) 213 Shāh  
 Abdāl 214 Shāh Nu'mān (f 64-64v) —215 'Abdu'l-lah b  
 Yūsuf Bahāī Quiayshī (f 64v) —216 Ni'matu'l-lah Chishtī —  
 217 Tāj-Muhammad Dihlawī 218 Abū'n-najīb Shāh Tayyīb  
 219 Shamsu'd-Dīn Rahmatu'l-lah (f 64v) —220 Zaynu'd-  
 Dīn Tāibādī (بايدادی) (f 64v-65) 221 Sulaymān-banī-Isīl  
 (f 65-66) (No *khātima*)

The *fourth chaman* (f 66) 222 Rahmatu'l-lah b 'Azīzī'l-  
 lah Mutawakkil (f 66-66v), and his sons (f 66v-67) 223  
 Muhammad Tābādkānī (f 67) 224 Dāūd b Faydī'l-lah (d  
 982/1574) (f 67-67v) —225 Bud'hān Shattāī Jaunpūrī (f 67v)  
 —226 'Abdu'r-Rahmān Kāidgar 227 Muhammad Hariānī  
 228 Sayyid 'Alī Qawwām (d 905/1500) —229 Samāu'd-Dīn  
 Dihlawī (d 909/1504) (f 67v-68) —230 Jāru'l-lah Makkī (f 68)  
 231 Khwāja Murtadā Tāibādī —232 Bābā Haydai Abdāl  
 (f 68-68v) 233 Mu'īnu'd-Dīn Wā'iz Harawī (f 68v) —234  
 Bahāu'd-Dīn Shāh Bājan (d 912/1507) (f 68v-69v) —235  
 Nizāmu'd-Dīn Husayn (f 69v) 236 Ghayāthu'd-Dīn Ahmad  
 237 Mū 'Alā-i-Abīzī (?) (f 69v-70) —238 Ghayāthu'd-Dīn  
 Angūī (f 70) —239 Mahmūd Kamāngar Bhadiāī (f 70-70v)  
 240 Nūru'l-lah b Husayn Wā'iz (f 70v) —241 Shaykh Kabīr  
 Khalīfa-i-Shāhbāz 242 Miyān Jiw Chishtī (d 941/1534) (f  
 70v-71) 243 Zuhūī Hājī Hamīd (d 930/1324) (f 71-72)  
 244 Abū'l-Fath Hidāyatu'l-lah Sarmast b Fās (فاس) Shattārī  
 (d after 946/1541) (f 72-72v) 245 Ruknu'd-Dīn (f 72v)  
 246 Bakhshū Khudādūst —247 'Atan (عطی) —248 'Abdu'l-  
 lah Biyābānī (f 72v-73) 249 Jandan Quiayshī (f 73) —250  
 Abū Bakr Qurayshī 251 Jalāl Muhammad Qādūī (d 928/1522)  
 (f 73-73v) 252 Ahmad Nārnawalī (f 73v-74) —253 'Abdu'l-  
 Wahhāb Bukhārī Multānī (d 930/1524) (f 74-74v) —254 Sālāī



- Nāgūī (f 74v) —255 Jamāl Tajharī (تجهری) —256 Sayyid Husayn 'Aīab (f 75) —257 'Alāu'd-Dīn 'Īsā (d 970/1562) —258 Muhammad b Tājī'd-Dīn (d 931/1525) —259 Mahmūd Lāī (d 937/1530) (f 75-75v) —260 Khānūn (?) 'Alā Tāj Nāgūī (born 853/1449, d 940/1533) (f 75v) —261 Bahlūl, i.e. Faīdu'd-Dīn Ahmad Jahāngīr-i-Mahīn (d 947/1540) (f 75v-76) —262 Sayyid Mu'azzam (f 76) —263 Ibrāhīm-i-Umāī Sīnī'hi Abdāl (f 76-76v) —264 Mubārak Bālādast (f 76v) —265 Mahmūd b حالد (f 76v-77) —266 Sayyid Haybatu'l-lah sunn Shāh-mū (f 77) —267 'Abdu'l-Quddūs Hanafī (d 991/1583) (f 77-78) —268 Fadlu'l-lah Gujātī (f 78) —269 Nasīru'd-Dīn Tamīmī Ansāī (d 940/1533) (f 78-78v) —270 Hāmid وارمیا (f 78v) —271 Sulaymān b 'Affān Jāmī (f 78v-79) —272 Nasī Handūnī (f 79-79v) —273 Husayn (d 945/1538) (f 79v-80) —274 'Alāu'd-Dīn Dihlawī b Nūru'd-Dīn (d 948/1541) (f 80-80v) —275 'Abdu'l-Qādu حیدرکادوی (d 940/1533) (f 80v) —276 Tājū b Kamāl (born 885/1480 d 950/1543) (f 80v-81) —277 Shaykh Bhakānī Būhānpūrī (d 972/1564) His sons (Nos 278-280) —278 Shaykh Sa'dī (d 982/1574) —279 Shaykh Kamāl (d 1009/1601) (f 81) —280 Shaykh Jamāl (d 1014/1606) (f 81-81v) —281 Sayyid Nizām Mandawī b Sayyid Ghayāth (d 950/1543) (f 81v) —282 Sayyid Husayn b Muhammad b Jalāl b Zahīd (d 952/1545) (f 81v-82v) —283 'Alāu'd-Dīn Majdhūb (f 82v-83v) —284 Kamāl Quīavshī (f 83v) —285 Ahmad b Nī'matu'l-lah (f 83v-84) —286 Ahmad b Jalālī d-Dīn b Dūst-Muhammad Kāshānī Khiljī (f 84-84v) —287 Muhammad Mujaddīd (f 84v) —288 Chandan (چندن) b Budh b Jhajū Dashūrī (d 953/1545) (f 84v-85) —289 Zahīd b Shāh Bud'h b Hamīz (?) b Jalāl (f 85) —290 Qādī Khān b Yūsuf (d in the second half of the Xc AH) —291 Muhammad 'Aynī (f 85) —292 Shāh Mansūr (f 85-85v) —293 'Uthmān b Lādīn (?) (f 85v) —294 'Abdu'l-Malik Qādūī b 'Abdu'l-lah b Sālih b Mahmūd Ghaznawī Khāldī (d 956/1548) (f 85v-86) —295 'Abdu'l-Hakīm b Shāh Bājan (f 86) —296 Bājan b Mahmūd Shīrāzī Ansāī (f 86-86v) —297 Hasan (d 956/1548) (f 86v) —298 Amānu'l-lah Pānīpat'hī (d 957/1549) —299 Qādī Mīnān b Yūsuf b Hāmid b Abī'l-Mafākhu b Yāsīn Mandawālī (f 86v-87) —300 Chakan K'handūnī (حکن کهندونی) (d 961/1554) (f 87) —301 Jalāl b 'Abdu'l-lah (f 87-87v) —302 Mubārak Khān Harawī (f 87) —303 Muhyī'd-Dīn b Sayyid Mu'azzam (d 963/1556) (f 87v-88) —304 Pyāia b Kabū b Mahmūd Chishtī (d 963/1556) (f 88) —305 Ad'hū Hīsāī (d in the end of Xc AH) —306 Ibrāhīm کلوراسدی (f 88-88v) —307 Abū Sa'īd b Sayyid Rājū Mutawakkil (d 966/1558) (f 88v) —308 Khatīb



Abū l-Faḍl Shūnāzī 309 Lutfu'l-lah, *muīd* of Khwājagī Kāshānī —310 Bahāu'd-Dīn Kā (?) Muhammad b Khwājagī Kāshānī 311 Walī Miyānkālī (f 88v-89) —312 'Imād Tārimī (f 89) 313 Qādī Qādā (*sic* ?) Sind hī —314 'Abdu l-Awwal Daulat-ābādī (f 89-89v) 315 Shāh Muhammad b Hasan Zāhū Qādī (f 89v) 316 Pī Mājū (?) Mandawālī 317 Hasan Buzurg (d 958/1550) (f 89v-90) —318 Jalāl b Tabīb حاسايری (?) (f 90) —319 Muḥmūd Chishtī Rat'hūī (f 90-90v) —320 Jalāl b Sadī d-Dīn Husaynī (d 969/1561) (f 90v) —321 Sayyid Shāh (f 91) 322 Fakhr d-Dīn b Dāūd b Shāh Sadīqī (d 970/1562) (f 91-91v) —323 Sa'dī Budhan Khaiābādī (?) (f 91v-92) 324 Shaykh Budhan 'Abdu l-Wahhāb (d 970/1562) (f 92) (*No lhātima*)

The *fifth chaman* on the Shattāriyya affiliation Why its members are called *shattāri* در دگارس سلسلہ شطاری و روحہ شمسہ و روحہ تسمہ (f 92-94) 325 Abū l-Mu'ayyad surnamed al-Ghūth b Khatī d-Dīn (d 970/1562) (f 94-97) —326 Shāh شہی b Shaykh al-Malak (f 97) —327 Qādī Qutb Majdhūb b Qādī کدی b Sa'di l-lah Ashraf Jahānī (d 970/1562) (f 97-97v) —328 Qādī Qutbu'd-Dīn (f 97v-98) 329 Buhān Ansārī Kālpawī (f 98) 330 'Anās (?) b Jalāl Sindī —331 Shāh 'Alī Ahmad-ābādī (d 970/1562) (f 98-98v) 332 Sīdī Kabī Rufā'ī (d 588/1192) (f 98v) —333 Shaykh Shakarī (d after 970/1562) —334 Dihbān (Dihvān ?) Sind hī 335 Kamālu'd-Dīn b Sulaymān Quwayshī (d 973/1565) —336 Fadlu'l-lah b Husayn Chishtī (d 972/1564) (f 98v-99) —337 'Alī Shī Bangālī (d after 970/1562) (f 99) —338 Husayn b Malik Muhammad (f 99-99v) 339 'Abdu l-Malik 'Abbāsī (d after 970/1562) (f 99v) —340 'Abdu'l-'Azīz, surn Azīzu l-Haqq (f 99v-100) —341 Qādī Khān Yūsuf Nāsihī Tughlābādī (d 975/1567) (f 100) —342 Pāyinda (پائندہ) Qaltī (قالتی) —343 Adhan b Bahār'd-Dīn Jaunpūrī (d 906/1500) 344 Husayn Baghdādī (d 977/1569) (f 100-100v) 345 Bahāu d-Dīn Muftī b Shamsi d-Dīn Mahbūb Quwayshī Asadī Hāshimī (f 100v-101) 346 Mubārak Sind'hī (d 978/1570) (f 101-101v) —347 Muḥmūd'd-Dīn b Rafī'ī'd-Dīn Muhaddith Safawī (f 101v) 348 Nāsī Muftī (d 980/1572) 349 'Abdu'l-Hakīm Gūshanishīn-i-Kālpī (d 980/1572) (f 101v-102) 350 Muhammad 'Aynī b Shaykh-Khān (d 1005/1597) (f 102-102v) 351 Muzā Shāh Naqshbandī (d after 980/1572) (f 102v) 352 Hasan Muhammad b Miyānjī (d 982/1574) (f 102v-103) —353 Khwāja Jūybārī (f 103) —354 Shaykh Bahra, i.e. 'Abdu'r-Razāq Khūid b Abī'l-Fath Makkī (d 984/1576) —355 Muhammad b Tāhī-i-Nahrwāla (f 103-103v) \*



- 356 'Abdu'l-lah Anandī (?) Multānī (d 990/1582) (f 103v-104)  
 —357 Faqīh 'Alī (f 104) 358 Qādī 'Abdu'l-Qādu 'Alī (d 1020/1611) —359 Najmu'd-Dīn (f 104v-105) —360 'Abdu'l-Hādī (son of the preceding) (f 105-105v) —361 Khāwand Mahmūd, son of Najmu'd-Dīn (No 359) (f 105v-106) —362 Muhyī'd-Dīn b Muhammad 'Abdu'l-lah (f 106-106v) —363 Abdu l-'Ilm (?) b Muhammad 'Abdu'l-lah (f 106v) —364 'Abdu-'sh-Shahīd b Muhammad Abdu'l-lah, surnamed Khwāja کاشغری (f 106v-108) —365 Muhammad b 'Abdu'l-Malik Qādūī Khālidī (d 984/1576) (f 108) —366 Muhammad b Abī't-Tavf (?) (f 108-108v) —367 Abū'n-Nasī Tablāwī Mutnūī Shāfi'ī (f 108v) —368 'Alī Quds Hanafī 369-370 Ma'ūf and 'Uthmān (f 108v-109)  
 371 Muhammad Faqīh (f 109) —372 Zāhiru'l-lah b Umai Mandūwālī —373 Miyān Miyānī b Dāūd (the maternal uncle of the author) (f 109-109v) 374 Buihān-zāda-i-Ahmadābād-i-Gujrāt (f 109v) —375 Abū Jīw b Khidr 376 Māhu (?) Biyābānī (f 109v-110) 377 Fathu'l-lah Rājgirī (f 110) —378 Mūsā Pāshida Ajīn (?) —379 Walī Muhammad (d ca 985/1577) (f 110 110v) —380 Hamīd Lād (f 110v) 381 Jamāl b Shaykhī l-Islām (f 110v-111) 382 Taqīyyu d-Dīn Muhammad (f 111)  
 383 Shaykh Awliyā b Snāj (d 988/1580) (f 111-111v) —384 Zakariyā, *muīd* of 'Abdu'r-Razzāq (f 111v) 385 Bud'han Nihāndānī (d 988/1580) (f 111v-112) —386 Sadiu'd-Dīn Dhākū b Shamsi'd-Dīn (d 989/1581) (f 112) —387 Jāūn b 'Umai Chishtī (f 112-112v) —388 Rūhu'd-Dīn (f 112v) 389 Hasan Muhammad (f 112v-113) —390 'Abdu'l-Jalīl Jaunpūī (d 989/1581) (f 113) —391 Hasan b 'Abdu'l-lah Quiayshī (d 989/1581) —392 Sayyid Mustafā b Mubārak b Mahmūd b Nūr b Hāmid Shāh (f 113-113v) —393 Shamsu'd-Dīn Zinda-dīl (d 990/1582) (f 113v-114) —394 'Abdu'l-Wahhāb Afghān (d 990/1582) (f 114)  
 395 Munawwar b Nūri'd-Dīn b Ilahdād b Muhammad Shaihī (f 114-114v) —396 Yūsuf Bangālī (f 114v-115) —397 Ibrāhīm Qārī (d 991/1583) (f 115-115v) —398 Qutb-i-Jahān Dhākū-i-Nahrwāla (f 115) 399 Bāyazīd Sarawānī —400 Lashkāi Muhammad 'Arif (d 992/1584) (f 115v-117v) 401 Mahmūd Mūzanī (f 117v) —402 Shaykh Awliyā 403 Ruknu'd-Dīn Mahmūd (f 117v-118) —404 Yūsuf Qādūī (f 118) 405 Hasan Chishtī 406 Muhammad Hasan Chishtī —407 Shāh Majhan b 'Abdu'l-lah b Qādī Khayū'd-Dīn Nahwī (?) (f 118-118v)  
 408 Khwāja Kalān (d 992/1584) (f 118v-119) —409 Yūsuf b 'Abdu'l-lah Tamīmī Ansāī (f 119) —410 Kāsū (?) b کمرای  
 Mīr Amīnu'd-Dīn Khurāsānī (d 994/1586) —411 Makhdūm Ja'fai (f 119-119v) 412 Makhdūm Bāyazīd (f 119v) 413 Bilāl Sīnd'hī —414 Khirad Dīwāna 415 Sadiq سدید (d 997/1589)



- (f 119v-120) 416 'Abdu'l-Rahman Sūfī Sarhindī (d 995/1587)  
 (f 120) 417 Tayb-i-Tāb (طیب طاب) (f 120-120v) — 418  
 Arabī دملاب Sind'hī (f 120v) — 419 Sa'du'l-lah Dihlawī Chishtī —  
 420 Haydar — 421 Kanan Lāk'h (کنن لاکه) (f 120v-121) — 422  
 Majhan Khāna (f 121) 423 Zuhū'u'd-Dīn Mahmūd b Jalāl  
 (d 996/1588) 424 Muhabbat, a Jew (f 121-121v) — 425  
 Badru'd-Dīn b Jalāl (d 998/1590) (f 121v-122) — 426 Rājī  
 Muhammad (was alive in 1001/1593) (f 122) — 427 Miyan Abā  
 Ibrāhīm (d 998/1590) (f 122-122v) 428 Hājī Ibrāhīm  
 Sarhindī (f 122v) 429 Wadūdu'l-lah Shattāī b Ma'rūf Sa'dīqī  
 (still living in the author's time) (f 122v-123) — 430 Miyan  
 Wajīhu'd-Dīn Sind'hī (f 123) 431 Ahmad Mutawakkil Jinnī (?)  
 Misiī (d 998/1590) (f 123-123v) — 432 Ma'rūf b Qādī Sa'du'l-  
 lah (d 998/1590) (f 123v-124) — 433 Isma'il Sūmīa (d 998-999/  
 1590-1591) (f 124) — 434 'Abdu'l-lah Kahwās — 435 Dūst  
 Muhammad Sahhāf (d after 990/1582) — 436 Junayd Muftī b  
 Bahār'd-Dīn Qurayshī Asadī Hāshimī (d 998/1590) — 437 Nizām  
 b 'Abdī'l-Karīm Nāinawālī (d 997/1589) (f 124-124v) — 438  
 Pyāra Nūī (f 124v) 439 Ibrāhīm Bhakīī (d 998/1590) (f  
 124v-125) — 440 'Abdu'l-lah Qadīmī (d 999/1591) (f 125-125v)  
 441 Makhdūm Nūh Hālākandī (f 125v) — 442 Sayyid  
 Ḥabību'l-lah — 443 'Abdu'l-Jalīl Nāgūī (d 1000/1592) (f 125v-  
 126) — 444 Mustafā Mahbūbu'l-lah (f 126) 445 Muḥammad  
 Bāhā Ūshī (f 126-126v) 446 Qāsim b Yūsuf Sind'hī (f  
 126v) 447 Jamāl Mudarīs-i-masjid-i-Ibrāhīm (f 126v-127)  
 448 Ilahdād مار هره (?) (f 127) — 449 Mahmūd Bīchāīa —  
 450 'Abdī, oi Agīa — 451 Shihābu'd-Dīn Wāsīl — 452  
 'Abdu'l-Malik 'Allāma (f 122-127v) — 453 Ilahbakhsh Chishtī  
 (d ca 970/1562) (f 127v) — 454 'Alī Mutaqqī b Hisāmī'd-Dīn  
 Jaunpūrī (d 975/1567) (f 127v-128) 455 Khwāja 'Ālam (f  
 128) 456 Shaykh Hayāt (oi Jīwa?) 'Abdu'l-Hayy (f 128-  
 128v) 457 Wajīhu'd-Dīn Ahmad b Nāsri'l-lah 'Alawī (f  
 128v-130) 458 Jalālu'd-Dīn Multānī (d 990/1582) (f 130-  
 130v) — 459 Sadru'd-Dīn Lāhūī (d 990/1582) (f 130v-131)  
 460 Malik Shīh Khalwātī (d ca 1005/1597), (f 131) — 461  
 Zaynu'd-Dīn b Munawwar (d 1005/1597) — 462 'Abdu'l-Rahīm  
 Kabīr (d 1005/1597) — 463 Sayyid Hasan — 464 Yūsuf Lang  
 b Dāūd Multānī (f 131v-132) — 465 Ādam Sūfī (f 132) — 466  
 Muhammad b Abīl-Hasan Shāfi'ī (f 132-133) — 467 Hānsū  
 Bukhārī (d 1005 oi 1006/1597-1598) (f 133-133v) — 468 Hamza  
 (همزه) b Shaykh Qurayshī (d 1005/1597) (f 133v) — 469 Nūī d-  
 Dīn Diyāu'l-lah (f 133v-134v) — 470 Ibrāhīm Muhaddith-i-  
 Qādirī (d 1001/1593) (f 134v) — 471 Amānu'l-lah Afghān (d



- 1010/1602) (f 134v-135) —472 Afdal Muhammad (d 1000/1592) (f 135) —473 Tāhu b Yūsuf b Ruknī'd-Dīn b Ma'īūf b Shihābī'd-Dīn Sind'hī (f 135-136v) —474 Mahmūd b 'Abdī'l-lah Gujrātī (d 1004/1596) (f 136v-137) —475 Ibrāhīm b Mahmūd (d 1004/1596) (f 137-137v) —476 Fathu l-lah (د فاضل) (d 1004/1596) —477 Karāmu'l-lah (d 1004/1596) (f 137v) —478 'Abdu l-Karīm b Khalīfa Shāh Shahbāz (f 137v-138) —479 Miṣṣān Jamūjī Nūi Malik Chāndā (f 138-138v) —480 Pū-Sayyidī b Sayyid 'Alī (f 138v) —481 Khwāja D'handī b Khwājagī Kāshānī (d 1006/1598) (f 138v-139) 482 'Alāu d-Dīn Thānī (f 139) —483 Bābā Jīw b Jīw (d 1006/1598) (f 139-139v) —484 Tāju d-Dīn Qāduī Nahwālī (f 139v) —485 Khwāja Kalān b Khwājagī (d 1007/1599) (f 139v) —486 Lād Jīw Sind hī (d 1007/1599) (f 139v-140) 487 Bābā Bahrang (بهرنگ) Shūmīn (d 1007/1599) (f 140) —488 'Uthmān b 'Isā b Ibrāhīm Sadīqī (f 140-140v) —489 Ishāq b Khwājagī (d 1020/1611) (f 140v-141) —490 Abū l-Fath b Jamālī d-Dīn Makkī 'Abbāsī Qāduī (f 141-141v) —491 Dāūd Baiarī (d 1008/1600) (f 141v-142) —492 Kamāl b Ibrāhīm (d 1009/1601) (f 142) —493 Divāu d-Dīn Isma'īl Chishtī (d 1009/1601) —494 'Abdu l-Ghanī (d 1009/1601) 495 Nizām (d 1009/1601) 496 'Abdu l-Razzāq Tāi (d after 1000/1592) —497 Tāju'd-Dīn b Bahāi d-Dīn Zakariyā b 'Isā Dihlāwī (f 142v) —498 Faydī (فی) Fayyādī, i.e. Abū'l-Fayd b Mubārak (f 142v-143) —499 Buihān Alawī (brother of Wajīhu'd-Dīn Ahmadābādī (f 143) —500 'Abdu'l-lah Sūfī Shikāi (d 1010/1602) (f 143-144) —501 Walī Muhammad b Qādī-zāda Ahmadābādī Gujātī (d 1010/1602) (f 144-144v) —502 Māk hū (ماکو) (d 1010/1602) (f 144v) —503 Suāj Muhammad سواجی (d 1010/1602) 504 Husayn Jhāi (حسینی) (f 145-145v) —505 'Abdu'l-Qādu (d 1011/1603) (f 145v) 506 Mubārak Sadīqī Shattāi (d 1010/1602) —507 'Alamu'd-Dīn (f 145v-146) —508 'Alī Afghān (f 146) —509 Kamālū d-Dīn Muhammad 'Abbāsī (f 146-146v) —510 Tāju'l-'āshiqīn b 'Abdī'l-lah Sind'hī (d 1013/1605) (f 146v) —511 Abū Sa'īd b Jakan K hadūi (حسن کهدوی) (d 1016/1607) (f 146v-147) —512 Murtadā b Sayyid Muhyī'd-Dīn b Sayyid Yahyā Gujātī (f 147) —513 Nasū Khān 514 'Abdu'l-Latīf b Malik Shāh Gūrī (d 1007/1599) (f 147-148) —515 Pū Muhammad b 'Abdu l-Karīm b Jalāl Muhammad Qāduī Buihānpūrī (d 1013/1605) (f 148) —516 'Abdu'l-lah b Wajīhu'd-Dīn Ahmadābādī (f 148-148v) —517 Munawwar b 'Abdī'l-Majīd b 'Abdu-sh-Shakūi b Hājji Sulaymān Banī Isā'īl (f 148v-149) —518 Shamsu'd-Dīn 'Alī Gīlānī (d 1011/1602) (f 149-



- 149v) — 519 Dāūd Hallāj (d 1012/1603) (f 149v-150v) — 520  
 Muhammad Baqī b Abdi's-Salām (d 1012/1603) (f 150v-151) — 521  
 Daulat Gujātī (d 1015/1606) (f 151) — 522 Sadī-i-Jahān  
 b Abī'l-Fath (d 1019/1610) (f 151-152) — 523 Amīn  
 Nahwela (sic?) (d 1017/1608) (f 152-152v) — 524 Mahmūd  
 Sayyid Malik (d 1019/1610) (f 152v) — 525 Bhāī Ishāq Hud  
 b Hāfiz Isma'il Sind hī (f 152v-153) — 526 Muhammad Hasa  
 Bahna-Sai (f 153) — 527 'Abdu'l-Wāhid Tānku l-mā' (f  
 1017/1608) (f 153-153v) — 528 Khwāja 'Alī Shavkhī (سیدی  
 علی) (f 153v) — 529 Bud'h 'Abdu'l-lah (d 1021/1612) (f 153v-  
 154v) — 530 Uthmān b Ilahdād Barkī (f 154v-155) — 531  
 Abū'l-Fath Dihlawī [also his predecessors Mas'ūd-Beg Hujjatul-  
 lah Multānī, 'Alīm Dihlawī, Samāu'd-Dīn Jaunpūrī, 'Abdu  
 Qādu Sābūnī, 'Abdu'l-lah b Shamsu'd-Dīn Ansārī Lāhūrī,  
 Abū l-Baqā b 'Abdu'l-Baqī b Taqiyyi d-Dīn Muhammad Al-  
 du i-Rahman (d 950/1543), Hisāmu d-Dīn Suikh (d 970/1562),  
 Badru'd-Dīn Ishāq, Abdu's-Salām (d 983/1575), Nūru d-Dīn an-  
 Shamsu'd-Dīn son of Ya'qūb b Ruknu'd-Dīn, Qādī Shā-  
 Lāhūrī, Isma'il (d 980/1572) Kamālu'd-Dīn Dāūd, Miyānu  
 lah b Ghāzī (عازی) Saihindī (سیریدی) (f 155-158) —  
 532 Kabū Bakhtiyār (f 158-158v) — 533 Sayyid Shaykh  
 'Abdu'l-lah سیدی سادیقی Yamanī Hadramawātī (d 984/1576)  
 (f 158v) — 534 Atā Muhammad (b) 'Alāi d-Dīn (d 986/1578)  
 (f 158v-159) — 535 Nasru'd-Dīn Jamāl (f 159-160) — 536  
 'Isā b Qāsim Sind'hī (f 160-165v) — 537 Ahmad b Abdu'l-Ahad  
 Fārūqī Saihindī (سیریدی) (f 165v-167v) — 538 Khudābakhsh  
 Mandawī (f 167v-169) — 539 'Abdu'l-Qādu b Abī Muhammad  
 b Walī Hāmūn (sic?) Baghdādī (f 169-169v) — 540 Ahma  
 Afghān (f 169v-171) — 541 Dām Nūrī (f 171-171v) — 542  
 Ni'matu'l-lah Shabchūlūrī (?) (سبحولوری) (f 171v-172) — 543  
 Nūr-Khān Muhammad b Taj-Muhammad (in 1022/1613 was mor-  
 than 40 years old) (f 172-172v) — 544 Ahmad Qārī (f 172v) —  
 545 Hasan Mandawī b Ilahbakhsh Chishtī (a friend of the  
 author) (f 172v-173) — 546 Bābū b حیدر b Bhāī (حای) Jān  
 'alam (a friend of the author) (f 173) — 547 Zinda Hājī Majdhūb  
 حیدر (f 173-173v) — 548 Abdu'l-lah Majdhūb Qādūrī Bagh-  
 dādī (f 173v) — 549 Chandan (f 173v-174) — 550 Shavkh Tā  
 (f 174) — 551 Humāyūn Majdhūb Bihārī (f 174-174v) — 552  
 Shāh 'Umar Khūshgtarī (f 174v) — 553 Jamāl Biyābānī — 554  
 Ilahdād of Nāida — 555 Karamu'l-lah Multānī — 556 Gadāī  
 مای (f 175) — 557 Baikhūdāi Gujātī (f 175-176v) — 558  
 Nizām Amtīnī (f 176v-177) — 559 Shāh Muhammad Akhsikātī  
 (f 177-177v) — 560 Jalāl Mahmūd Thānisarī (f 177v-178) —



561 Muhammad-Dīn (b) 'Ārif Chishtī (f 178-178v) — 562 Ahmad Khalīfa-i-Jalāl Pānīpat'hī (f 178v-179) — 563 'Abdu'l-Wāhid b Ibrāhīm Futūhī (f 179-179v) — 564 Sifatu'l-lah Bihūjī (f 179v-180v) — 565 Jalāl Wāsīl Kālpawī (f 180v) — 566 Bābū Sind'hī (f 180v-181) — 567 Tayyīb Bihānī (f 181-181v) — 568 Daulat b 'Abdu'l-Malik Minyarī (f 181v-182) — 569 Muhammad Fadlu'l-lah (f 182-186v) — 570 Ad'han b Māh (d 972/1564) (f 182v) — 571 'Abdu'l-Haqq Haqqī, with the *takhallus* Qāduī, of Dihli (f 182v-183) — 572 Muhammad Ridā with the *takhallus* Shakkī (?), b Shāh 'Abdu'l-lah Isfahānī (d 1020/1611) (f 183-184) — 573 Qaīn (?) b Abdu'l-Hakīm b Shāh Bājan (?) Chishtī Buihānpūrī (f 184v) — 574 Dāūd Shattārī b Hā(mid) Muhammad (f 185-185v) — 575 Hasān b Mūsa Ahmadābādī the father of the author (f 185v-192) (No *khātima*)

The copy is apparently unfinished. Its orthography often shows that the scribe did not always properly understand what he wrote. The style of the handwriting belongs to the XIIc AH and therefore a note on the fly-leaf stating that the work was copied in 1155 AH at Sīkākul, the district Haydarābād by Madīna-Beg, seems trustworthy. Beg

این خطبه من سکه ساهی دارد .. در محمد کده وان من سیه

"یسع محمد الح